

LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

17 mai 2018

DIE SITZUNG IN KÜRZE

17. Mai 2018

1. Deuxième lecture : Loi sur l'encouragement des remontées mécaniques
Zweite Lesung: Gesetz zur Förderung der Bergbahnen

Le Grand Conseil accepte cette loi en deuxième lecture par 104 voix contre 25 et 0 abstention.

Der Grosse Rat nimmt dieses Gesetz in zweiter Lesung mit 104 gegen 25 Stimmen bei 0 Enthaltungen an.

2. Postulat: Le site prime sur les synergies et le futur avec comme argument le bilinguisme (3.0327)

Postulat: Standortwahl mit dem Argument der Zweisprachigkeit, aber auf Kosten der Synergien und der Zukunftsaussichten (3.0327)

Ce postulat est refusé sans vote.

Dieses Postulat wird ohne Abstimmung abgelehnt.

3. Interpellation: Le plan d'exploitation d'alpage 2014-2017 a-t-il été mis en oeuvre? (3.0361)
Interpellation: Ist der Alpbewirtschaftungsplan 2014-2017 umgesetzt? (3.0361)

Le Conseiller d'Etat Christophe Darbellay répond à cette interpellation.

Staatsrat Christoph Darbellay antwortet auf diese Interpellation.

4. Interpellation: Ecole de physiothérapie à Loèche-les-Bains (3.0363)
Interpellation: Physiotherapieschule Leukerbad (3.0363)

Cette interpellation est retirée.

Diese Interpellation wird zurückgezogen.

5. Interpellation: Hausse des taxes aux dépens des paysans? (3.0364)
Interpellation: Höhere Gebühren auf dem Buckel der Bauern? (3.0364)

Le Conseiller d'Etat Christophe Darbellay répond à cette interpellation.

Staatsrat Christoph Darbellay antwortet auf diese Interpellation.

6. Interpellation: Travaux d'assainissement au centre sportif «Klosterbad» et à l'école professionnelle de Brigue (3.0373)

[Interpellation: Sanierungsarbeiten Klosterbad und Berufsfachschule Brig \(3.0373\)](#)

Le Conseiller d'Etat Christophe Darbellay répond à cette interpellation.

[Staatsrat Christoph Darbellay antwortet auf diese Interpellation.](#)

7. Interpellation: Le chômage saisonnier: Où en sommes-nous? (3.0375)

[Interpellation: Stand der Dinge in Sachen saisonale Arbeitslosigkeit \(3.0375\)](#)

Le Conseiller d'Etat Christophe Darbellay répond à cette interpellation.

[Staatsrat Christoph Darbellay antwortet auf diese Interpellation.](#)

8. Interpellation: Quelle mise en oeuvre pour l'éducation en vue du développement durable en Valais? (3.0376)

[Interpellation: Einführung der Bildung für Nachhaltige Entwicklung im Wallis \(3.0376\)](#)

Le Conseiller d'Etat Christophe Darbellay répond à cette interpellation.

[Staatsrat Christoph Darbellay antwortet auf diese Interpellation.](#)

9. Postulat: Prévention en matière de santé sexuelle: aussi pour les jeunes en scolarité post-obligatoire, urgemment! (3.0359)

[Postulat: Prävention in Sachen sexuelle Gesundheit auch auf nachobligatorischer Stufe dringend notwendig! \(3.0359\)](#)

Par 84 voix contre 34 et 2 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat ; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

[Mit 84 gegen 34 Stimmen bei 2 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Beantwortung an den Staatsrat.](#)

10. Postulat: Horaire scolaire continu pour le Haut-Valais (3.0360)

[Postulat: Eine Tagesschule für das Oberwallis \(3.0360\)](#)

Ce postulat est retiré.

[Dieses Postulat wird zurückgezogen.](#)

11. Postulat: Des CFC bilingues en Valais? (3.0362)

[Postulat: Zweisprachige EFZ im Wallis? \(3.0362\)](#)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

12. Postulat: Pour supprimer les distributeurs automatiques de boissons sucrées, de chocolats et d'autres sucreries dans toutes nos écoles (3.0365)

Postulat: Weg mit den Verkaufsautomaten für Süssgetränke, Schokolade und andere Süßigkeiten in unseren Schulen (3.0365)

Par 74 voix contre 43 et 1 abstention, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Mit 74 gegen 43 Stimmen bei 1 Enthaltung nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Beantwortung an den Staatsrat.

13. Postulat: Assurer la relève dans l'agriculture (3.0366)

Postulat: Den Nachwuchs in der Landwirtschaft gewährleisten (3.0366)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

14. Motion: Suivi d'une classe sur deux ans par le même titulaire (3.0372)

Motion: Betreuung einer Klasse durch die gleiche Klassenlehrperson während zwei Jahren (3.0372)

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

15. Postulat: Utilisation de pesticides dans le vignoble valaisan (3.0374)

Postulat: Pestizideinsätze im Walliser Rebbau (3.0374)

Par 101 voix contre 25 et 1 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 101 gegen 25 Stimmen bei 1 Enthaltung lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

16. Postulat: Détection précoce préventive et intervention lors du cycle élémentaire 1H et 2H (3.0377)

Postulat: Präventive Früherkennung und Intervention in der Eingangsstufe 1 und 2H (3.0377)

Par 94 voix contre 28 et 0 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 94 gegen 28 Stimmen bei 0 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

17. Postulat: Des professeurs de sport de proximité pour garantir un enseignement optimal aux enfants des écoles (3.0378)

Postulat: Spezialisierte Sportlehrer zur Gewährleistung eines qualitativ hochstehenden Sportunterrichts (3.0378)

Par 60 voix contre 55 et 4 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 60 gegen 55 Stimmen bei 4 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.